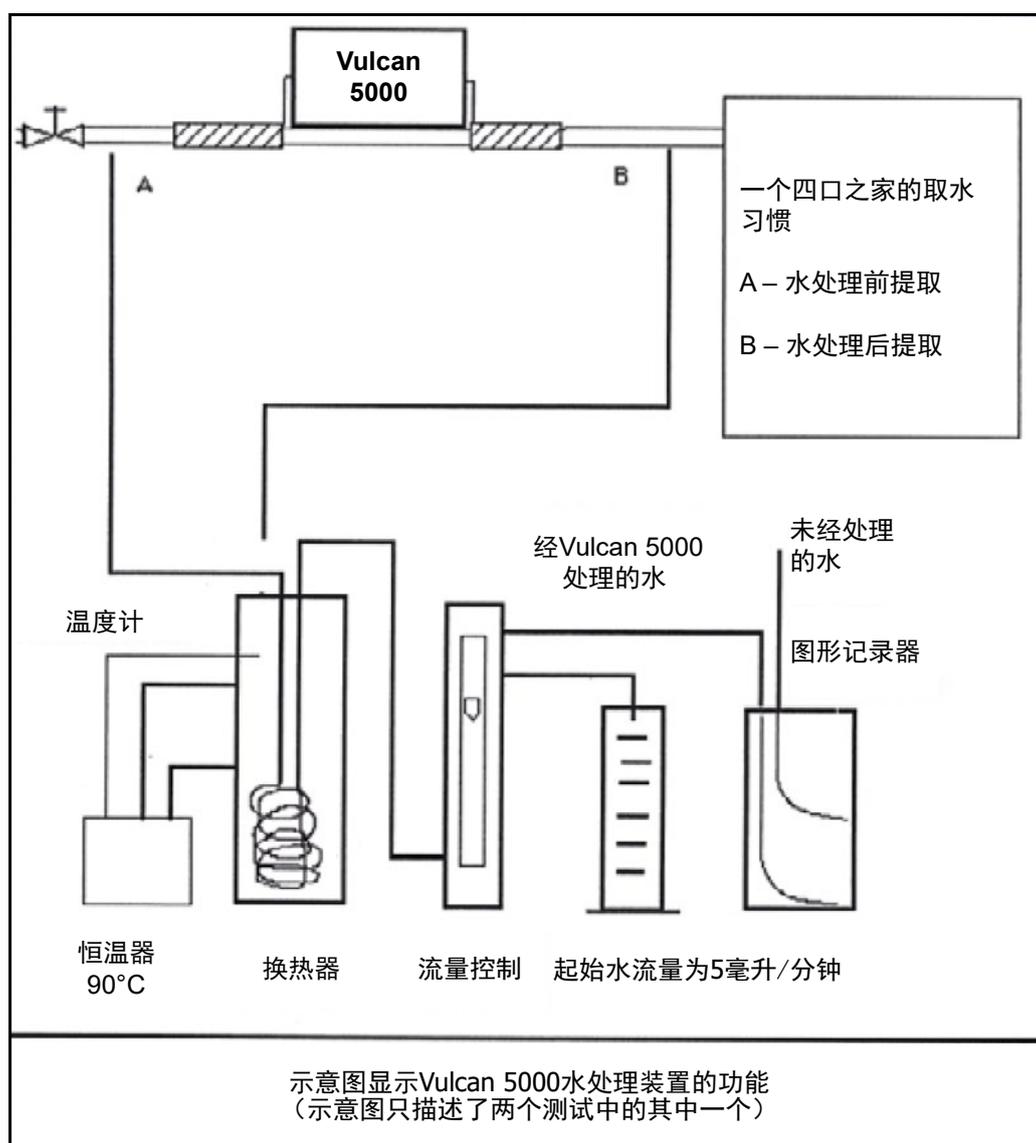
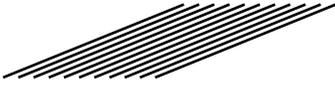


# 环境化学中心





STEINBEIS-STIFTUNG FÜR  
WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG  
罗伊特林根经济促进基金会

TRANSFERZENTRUM REUTLINGEN  
ANGEWANDTE UND UMWELTTECHNIK  
转移中心 - 应用环境化学

## 鉴定 有关“Vulcan 5000”水处理装置的效果

测试主题: 水处理装置 “Vulcan 5000”

制造商: 德国克里斯蒂水技术有限公司 (CWT)  
Heinrich-Heine-Str. 15  
D-52249 Eschweiler

### 测试说明:

该测试是用来检测Vulcan 5000是否能完全不使用化学剂, 仅通过纯物理方法减少水管和家用设备上的水垢残留。

### 实验性功能示范:

我们用两组完全相同的实验环境在换热器设备中对效果进行验证。水从沃肯 (Vulcan) 的前后水管中同时抽出, 观测两段在换热器中钙物质沉淀的状况。

当水垢残留增多, 水流就会减少。流经沃肯 (Vulcan) 装置的水越多, 水在管道和容器壁上形成水垢的倾向性就越小。该实验是根据一个四口之家的抽水实践以及为期六周每半小时抽5升水的定期抽水实践而开展的。

该测验显示, “Vulcan 5000”水处理装置大幅降低了水垢沉积物形成的倾向性。另外, 关闭 “Vulcan 5000” 后其效果仍能持续几天。而且从表面来看, 其效果并没有局限在管道的某一部分, 还能影响到附近管道段的水流。

Reutlingen

(Prof. Dr.D. Frahne)



**STEINBEIS-STIFTUNG FÜR  
WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG**  
(Foundation of economic promotion Reutlingen)

**TRANSFERZENTRUM REUTLINGEN  
ANGEWANDTE UND UMWELTTECHNIK**  
(Transfer Centre - Applied and environmental chemistry)

